

А. С. Козлов

Уральский федеральный университет
Екатеринбург, Россия

ОСОБЕННОСТИ СОСТАВА ЗАПИСЕЙ В *CONTINUATIO PROSPERI HAUNIENSIS*

Исследование раскрывает особенности документационной базы составленных в Италии (скорее всего, вскоре после 636 г.) анонимных компиляций, известных как *Continuatio Prosperi Hauniensis*, но представляющих собой смешение летописи, дубликата отрывков из ряда консульских списков Римской империи, а также краткого обзора правления остготских и лангобардских королей. Внимание сосредоточено на составе той части «Продолжения Проспера», которая доводит изложение до правления Теодориха Великого. Показано, что записи сохранили все признаки хроники поздней Античности. Содержание документа, однако, обнаруживает явные признаки недоработки и путаной, незавершенной редактуры (особенно в разделах, посвященных описанию исчезновения императорской власти на Западе). Данные этого документа, однако, равноценны, вне зависимости от римского, равеннского или лангобардского происхождения освещаемых им фактов, дат и оценок. Главное внимание в статье обращается на характер зависимости текста записей, отражающего события конца IV–V вв., от так называемых Равеннских фаст (консулярий), которые легли в основу ряда тогдашних летописей. Основным материалом для показа незавершенности редактирования летописи являются разные варианты сообщений о событиях накануне и вскоре после 476 г., а также разноплановость зависимости текста от протографа Виндобонских фаст (Венская рукопись), источников «Хроники» Кассиодора Сенатора и иных подобных документов.

Ключевые слова: источниковедение поздней Античности; позднеантичные хроники; позднеантичные фасты; Проспер Аквитанский; *Fasti Vindobonensis*

Цитирование: Козлов А. С. Особенности состава записей в *Continuatio Prosperi Hauniensis*. DOI 10.15826/adsv.2020.48.002 // Античная древность и средние века. 2020. Т. 48. С. 24–38.

Поступила в редакцию 07.07.2020

Принята к печати 15.10.2020

Alexander S. Kozlov

Ural Federal University
Ekaterinburg, Russia

FEATURES OF THE RECORDS COMPOSITION IN THE *CONTINUATIO PROSPERI HAUNIENSIS*

This research has revealed the features of the documentation base of the anonymous compilations written in Italy (most likely, shortly after 636) and known as the *Continuatio Prosperi Hauniensis*; it is actually a mixture of a chronicle, duplicate excerpts from a number of consular lists of the Roman Empire, and a brief overview of the rule of the Ostrogothic and Lombard kings. This research focuses on the composition of the part of the “Continuation of Prosper” which brings the narrative to the reign of Theodoric the Great. It has been shown that the records kept every feature of late antique chronicle. However, the document’s content features clear signs of imperfection and confused and incomplete editing, especially when it comes to the sections about the disappearance of emperor’s power in the West. Anyway, the information in this document keeps equal value disregarding the Roman, Ravenna, or Lombard origin of the facts, dates, and estimates it covers. This paper pays most of its attention to the dependency of the records covering the events in the late fourth and fifth centuries from the so-called Ravenna *fasti (consularia)*, which formed the core of several synchronous chronicles. The main material to show the incompleteness of the editing of the chronicle in question are different variants of accounts on the events developing on the eve of and after 476 AD, and the varied dependency of the text in question of the protograph of the *Fasti Vindobonensis* (Vienna manuscript), the sources of Cassidorus the Senator’s *Chronicle*, and other similar documents.

Keywords: Late Antiquity source studies; late antique chronicles; late antique *fasti*; Prosper of Aquitaine; *Fasti Vindobonensis*

For citation: Kozlov, A. S. (2020). Osobennosti sostava zapisei v *Continuatio Prosperi Hauniensis* [Features of the Records Composition in the *Continuatio Prosperi Hauniensis*]. *Antichnaya drevnost’ i srednie veka*, 48, 24–38. doi: 10.15826/adv.2020.48.002

Submitted: 07.07.2020

Accepted: 15.10.2020

Весьма значимую для формирования европейского средневекового летописания хронику «*Epitoma chronicon*» галло-римского интеллектуала и святого Проспера Аквитанского (ум. 460 г.) компилировали и продолжали многие. Особенно это касалось первой редакции сочинения, зафиксировавшей события до 455 г.

Погодовые записи, содержащиеся в Копенгагенском манускрипте № 454 Королевской библиотеки Дании, датированном обычно XII в.,

и фиксирующие события с 388 г., их первый издатель, Г. Хилле, именовал «*Prosperi Aqvitani Chronici continuator havniensis*»¹. Т. Моммзен, включая их в свой знаменитый компендиум «*Consularia Italica*», счел нужным отказать от указания на «персонификацию» авторства этих записей и дал новое название – «Копенгагенское продолжение Проспера»². Примечательно, что Г. Вайц, обнаруживший кодекс в 1836 г. и предельно кратко пересказавший его содержание тремя годами позже³, характеристику самих составителей (компиляторов) текста не дал. Лишь в большой статье 1865 г., посвященной равенским годовым записям как источнику о правлении Одоакра, немецкий археограф не только утвердился в присвоении пассажам, содержащимся в копенгагенском кодексе, именованного «Хроника 641 г.», не только включил его в круг так называемых Равенских анналов, но и стал говорить об его авторе в единственном числе, сосредоточившись, правда, лишь на точности его информации об Одоакре⁴. Однако еще в упомянутом обзоре 1839 г. археограф констатировал серьезные расхождения в формах обнаруженных им записей⁵. В представлении о более или менее стройной, последовательной хронике, о своде, созданном пусть анонимным, но одним автором, это не совсем укладывалось. Учитывая данное обстоятельство, можно сказать, что Е. Калири в своей недавно вышедшей монографии не совсем точна, называя «Продолжение» «рядом сообщений, изложенных в соответствии с обычным хронистическим методом»⁶. Конечно, пассажи документа расположены в соответствии с хронологией фиксируемых ими событий, но еще Т. Моммзен в своем издании, не вникая специально в этот вопрос, подчеркнул неоднородность форм указанных записей, некоторую путаницу в той же хронологии⁷, дав их определенным группам условные именованья, во многом соответствующие характеру оформления пасса-

¹ *Prosperi Aqvitani Chronici continuator havniensis* / ed. G. Hille. Berolini, 1866.

² *Continuatio Prosperi Hauniensis* / rec. Th. Mommsen // MGH, AA. T. IX, Vol. 1. Berolini, 1882. P. 298–305, 307–309, 311, 313, 317, 319, 321, 331, 333, 337–339 (далее в качестве ссылок на источник используются сокращения, принятые для обозначения его разделов в соответствии с их названиями, данными Т. Моммзеном). Наиболее обстоятельные современные оценки хроник и фагт, включенных в «*Consularia Italica*», см.: *Croke B. City Chronicles of Late Antiquity // Reading the Past in Late Antiquity* / ed. G. Clarke, B. Croke, R. Morley, A. Emmet Nobbs. Sydney, 1990. P. 165–202; *Muhlberghe S. The Fifth Century Chroniclers. Prosper, Hydatius and the Gallic Chronicler of 452*. Leeds, 1990. P. 23–47.

³ См.: *Waitz G. Untersuchungen der handschriftlichen Sammlungen zu Kopenhagen im Herbst 1836* // Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde. 1839. Vol. 7. S. 151–152.

⁴ См.: *Waitz G. Die Ravennatischen Annalen als Hauptquelle für die Geschichte des Odovakar* // Nachrichten von der Königl. Gesellschaft der Wissenschaften und der Georg-Augusts-Universität zu Göttingen. 1865. № 4. S. 94 f.

⁵ *Waitz G. Untersuchungen...* S. 152.

⁶ *Caliri E. Praecellentissimus Rex. Odoacre tra storia e storiografia*. Messina, 2017. P. 45.

⁷ *Mommsen Th. Consularia Italica* // MGH, AA. T. IX, Vol. 1. P. 266–267.

жей. Полагаю, при разборе содержания записей, можно обнаружить известную его связь с отмеченной разнородностью, что позволит взглянуть на проблему их авторства весьма неоднозначно.

В самом деле, на первый взгляд структура *всех* записей в копенгагенском кодексе незамысловата. За извлечением из хроники Иеронима, разбавленным заметками из хроники Исидора Севильского⁸, следует вторая редакция летописи Проспера – до фиксации событий 455 г., – также снабженная выписками из Исидора и других источников, частично помещенными в сам текст, частично являющимися маргиналиями. Именно здесь особенно ценными являются интерполяции, помещенные в сообщения, находящиеся в финале данной части. В издании Т. Моммзена эти записи, открывающие «Продолжение Проспера» и начинающиеся с фиксации убийства в Галлии комитом Арбогастом Виктора, сына узурпатора Максима, названы *Additamenta ad Prosperum Hauuiensia* (далее – AdPH). Далее следует компиляция, названная Т. Моммзеном «*Post Prosperum*», композиционно отличающаяся от AdPH, ибо она распадается на две части: записи с 455 по 523 г. снабжены датировками консулатов и по форме и содержанию отличаются от последующих пассажей, доводящих описание до правления в Италии короля Адалоолда (в нашем источнике – Adaluual) включительно⁹; указанные пассажи форму погодных записей не имеют. Эту финальную часть записей, по формальным признакам не подпадающую под понятие хроники и, тем более, под понятие фаст, Моммзен назвал *Auctarii Hauuiensis Extrema* (далее – АНЕ)¹⁰. Однако и сообщения, фиксирующие события 455–523 гг., не отличаются однородностью. Моммзен, назвав этот цикл *Auctarii Prosperi Hauuiensis* (далее – АРН), выделил в его составе (в соответствии с особенностями форм отдельных групп пассажей, а также их места в составе «Продолжения») *Auctarii Huiensis Ordo prior*, *Auctarii Huiensis Ordo priorposterior* и *Auctarii Huiensis Ordinis posterioris margo* (далее соответственно – АНОpr, АНОpost, АНОpm). Уже такого рода наблюдения дают основание сомневаться в том, что авторство раздела АРН, на котором я и сосредотачиваю свое внимание, принадлежит одному человеку.

⁸ Данное обстоятельство первым заметил Г. Хилле: *Hille G. De Continuatoris Prosperi a. 641 codice et fontibus // Prosperi Aqvitani Chronici continuator havniensis... P. 4.*

⁹ Поскольку запись об Адалоолде завершается констатацией того факта, что сей король правил вместе со своей матерью Теоделиндой «десять лет» (АНЕ, 24), то окончание работы над всем «готско-лангобардским» разделом кодекса (и, скорее всего, его редактированием) следует отнести к 626 г. или к нескольким последующим годам.

¹⁰ Данный раздел *Continuatio* по форме и, главное, по содержанию настолько отличается от других разделов, что его можно рассматривать как отдельное сочинение, требующее анализа в специальной статье.

Однако для начала нужно оговориться, что и при изучении АРН следует учесть условия создания АНЕ, которые потенциально были способны повлиять на редактуру документа в целом¹¹. Безусловно, велика вероятность создания АНЕ в королевстве лангобардов, возможно, в Павии¹² или Милане. Здесь важно учитывать, что в ранее упомянутом втором разделе «Продолжения» (в финале извлечений из летописи Проспера) в текст был интерполирован пассаж: «При этих консулах сгорела Равенна» (AdPH, а. 454). Эта запись (*in textu*) позволяет в известной степени предполагать восхождение данного раздела извлечений к упомянутой гипотетической группе хроник – к Равеннским анналам¹³. О. Хольдер-Эггер полагал, что зафиксированные в *Addimenta* события, происходившие в Италии, были все без исключения записаны первоначально именно в этой группе источников и отражают свойства этой группы больше, чем какая-то иная известная нам компиляция¹⁴. Однако нельзя забывать, что в данном случае компилятор также привлекал данные хроники Исидора и *laterculum* римских пап, откуда почерпнул данные о сроках понтификатов лиц от Феликса III до Бонифация IV преимущественно для раздела *post Prosperum*.

Особое значение для рассмотрения избранной темы имеет то, что в тексте «Продолжения» присутствует серьезная цезура, коснувшаяся того, что происходило в 458–473 гг. Зато события 481–489 гг. (т. е. в годы исчезновения императорской власти на Западе и правления Одоакра) фиксируются дважды¹⁵, а факты, относящиеся к 475–480 гг. – трижды (за исключением отсутствия записи о 479 г. в АНОрг) (АНОрг, а. 475–478, 480; АНОpost, а. 475–480; а. 475–480). Особо следует оговорить, что сообщения АНОртм выполнены в форме маргиналий. Подобное состояние всех этих пассажей может рассматриваться не только как незавершенность редактирования (в том числе – и композиции) текста,

¹¹ Cessi R. Studi sulle fonti dell'età Gotica e Longobarda. II: Prosperi Continuatio Hauniensis // Archivio Muratoriano. 1922. Fasc. 22. P. 613–614, 638–640.

¹² Еще Г. Хилле обратил внимание на фиксацию компилятором надгробной надписи в церкви св. Назария в Павии (АНЕ, 2). См.: Continuator Prosperi anni 641 ex Codice Hauniensi // Prosperi Aqvitani Chronici continuator havniensis... P. 33. Подробнее о возникновении этого раздела записей как одного из ранних, довольно неуклюжих попыток идейно-исторически легитимировать гегемонию лангобардов в Италии см.: Borri F. Romans Growing Beards: Identity and Historiography in Seventh Century Italy // Viator. 2014. Т. 45. P. 39–71; Cessi R. Studi sulle fonti dell'età Gotica e Longobarda. II: Prosperi Continuatio Hauniensis // Archivio Muratoriano. 1922. Fasc. 22. P. 585–641.

¹³ См.: Holder-Egger O. Untersuchungen über einige analistische Quellen zur Geschichte des fünften und sechsten Jahrhunderts, II // Neues Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichte. 1876. № 1. S. 260.

¹⁴ Ibid.

¹⁵ Две записи об одном и том же событии, выполненные с различной полнотой, идут в данном случае друг за другом (АНОрг, а. 481–489; АНОpost, а. 481–489).

но и как участие в его составлении далеко не одного автора (компилятора). В самом деле, текст *ordo posterior* в таких случаях, как правило, очень близок тексту *ordo prior*, но, перерабатывая материал протографа, скриптор кое-что из него выбрасывал, оставляя из оригинала то, что Г. Вайц в свое время соотнес с манерой использования фаст, которую компилятор демонстрирует конкретно в этих пассажах: «Автор любит стилистические расширения и иногда впадает в довольно пространное изложение, не имеющие какой-либо дополнительной ценности»¹⁶. Третий вариант преподнесения материала протографа дает оптимальное изложение события, максимально приближается к первоначальному тексту, опускает имена консулов и совсем не придерживается анналистической формы. Крайне маловероятно, что все три варианта изложения одного и того же события были выполнены одним компилятором, ибо ни один из этих текстов не может восходить к тексту одного из двух других или к тексту этих двух одновременно. Каждый из трех содержит кое-что свое, оригинальное, что явно имело место в протографе. Например:

Он внезапно напал на патрикия Ореста, пребывавшего в Плаценции, и победил [его], и Павла, отца его, сидевшего в Равенне, убил (АНОрг, а. 476. 3).

Были умерщвлены патрикий Орест в Плаценции и Павел, отец его, в Равенне (АНОpost, а. 476. 2).

Накануне календ сентября в Пинетах от рук внезапно напавших воинов Одоакра погиб пребывавший в Равенне отец его по имени Павел (АНОрт, а. 476. 3).

Здесь уместно указать на то, что первая редакция Виндобонских фаст¹⁷ фиксирует: «В тот год в 5-е кал[енды] сентября патрикий Орест был умерщвлен в Плаценции. В тот же год накан[уне] сент[ябрьских] нон был умерщвлен в Равенне в сосновой роще отец его Павел» (FVpr, 620). Конструкция этого сообщения показывает, что третий вариант подобного текста в Копенгагенском манускрипте передает соответствующий текст протографа лучше первых двух вариантов. И если относить авторство всех трех вариантов к одному компилятору, то неясно, почему этот переписчик предпринял такую тройную фиксацию, ибо вряд ли он по небрежности дважды записывал события, происходившие в 475–489 гг., оставив без внимания события 458–473 гг. Однако интересно отметить, что в третьем варианте вышеотмеченной фиксации

¹⁶ Waitz G. Die Ravennatischen Annalen... S. 98.

¹⁷ Использовалось издание: Fasti Vindobonenses Priores // MGH, AA. T. IX, Vol. 1. P. 274–299, 303–306, 308, 312, 316, 318, 320 (далее – FVP).

компилируются только гипотетические Равеннские анналы, а не какие-то другие источники. Г. Хилле заблуждался, когда предположил, что в разделе с 455 по 523 г. все заимствовано из этих анналов, за исключением пассажей, скомпилированных со сочинения Исихора со списков пап¹⁸. В пользу своего тезиса он цитирует места из анализа Г. Вайца¹⁹, однако тот пишет только о том, что других источников для этих италийских дел автор очевидно не имел²⁰. В самом деле, наряду с сообщениями о происходившем в Италии раздел *Post Prosperum* содержит пассажи о делах в Галлии, т. е. о вестготах, и такие записи, в силу вышесказанного, вряд ли заимствовались из Равеннских анналов. Например, применительно к событиям 496 г.: «На 21 году своего правления Аларих овладел Сантонами» (АРН, а. 496. 1); о 498 г.: «На 14-й год правления Алариха франки завладели Бурдигалой и из-под власти готов привели себе во владение, в то время как Суатрий, предводитель готов, был взят в плен» (Ibid., а. 498. 1). Примеры можно умножить. Следует также учитывать, что равеннские летописи не могли вести счет лет правлений вестготских королей. Видимо, из тех самых источников, откуда были взяты приведенные в качестве примеров пассажи, берут начало сообщения о вестготских и бургундских делах 455, 457, 476 и 486 гг. Следует отметить, что в случае с 455 г. имеется в виду сообщение, до сих пор вызывающее большую полемику: «С другой стороны, бургунды прогнали гепидов, рассеяв по Галлии» (АРН, а. 455. 5). В случае с 476 г.: «Готы при короле Еврихе опустошают многие города Галлии и силой отнимают у римской власти Арелат, самый замечательный среди них, и подчиняют своей власти» (АРНрг, а. 476. 1). О 486 г. сообщается: «Еврих, король готов, умирает в Арелате, который сам же и захватывал, и на месте его на 5-е к[аленды] ян[варя] утверждается Аларих, сын его» (Ibid., а. 486. 1).

Однако нельзя не видеть, что среди сообщений, посвященных лангобардским сюжетам, есть такие, которые черпаются как из гипотетических Равеннских анналов, а также из источника, явно связанного с галльскими реалиями. К последнему можно отнести, например, следующие добавления к сочинению Проспера: «...и произошло сражение на пятой миле от Трикасси (de Treacas), в местности, именуемой Маурика (Maurica), на ее полях» (AdPH, а. 451); «Торисмот, король готов, после смерти отца войной подчинил аланов» (Ibid., а. 453). Еще О. Хольдер-Еггер отмечал, что Равеннские анналы никогда не интересовались германцами, если те не ступали на почву Италии²¹. Ошибка

¹⁸ Hille G. De Continuatoris... P. 7.

¹⁹ Ibid.

²⁰ Waitz G. Die Ravennatischen Annalen... S. 95.

²¹ Holder-Egger O. Untersuchungen über einige analistische Quellen... S. 262.

Г. Хилле относительно источников изданной им хроники породила новые ошибки. Так, например, У. Гоффарт оба только упомянутых сообщения (от 451 и 453 гг.) прямо назвал равеннскими и на этом основании приписал использование Равеннских анналов Григорию Турскому, примеру которого следовал Фредегар²².

Определенные основания для этого есть²³. Источники, чьи данные сконцентрированы в сообщении о событиях 451 г., черпали материал преимущественно из галльских анналов, и доказывается это тем, что это сообщение проявляется в двух источниках в связи с рассказом о случившейся в 453 г. алано-вестготской войне. К тому же вопреки колоссальному впечатлению, которое произвела на современников битва на Каталаунских полях, оказалось, что документы, восходящие к Равеннским анналам, ограничиваются кратким сообщением о ней, причем не содержащим особых эмоций. Например: «Между Аэцием и Атилиой, царем гуннов, в Галлии произошла битва с резней люда с обеих сторон»²⁴. В этих документах нет даже указания на место сражения, в отличие, например, от сообщения «Хроники» Кассиодора (Cass., *Chronica*, 1253)²⁵. Несмотря на это, Р. Гишар, убежденный доводами Г. Хилле, заявил, что все сообщения «Хроники 641 г.» о событиях в Галлии восходят к Равеннским анналам²⁶.

Если из раздела 455–493 гг. исключить все, что было скопировано с галльских анналов или «Хроники» Исидора Севильского, то останутся практически только отредактированные выписки из Равеннских анналов, т. е. пассажи, дополняющие в отдельных (и весьма существенных) случаях сведения, например, Виндобонских фаст. Уже для 455 г. «Продолжение» приводит сообщение источника, которое в этих фастах отсутствует. Фасты доводят до читателя только то, что «На шестые иды июля в Галлии провозгласили императором Авита» (FVrg, 575). «Продолжение» добавляет: «и на одиннадцатые календы октября, будучи ожидаемым почтенными сословиями, вступил в Италию» (АРН, а. 455.7). Ни одна из прочих вариации «Продолжения» подобной записи не имеет, ибо они, как правило, опускают здесь датировку, а без даты такая запись ценности не имеет.

²² Goffart W. The Fredegar Problem Reconsidered // *Speculum*. 1963. Vol. 38. No. 2. P. 230.

²³ Holder-Egger O. Untersuchungen über einige analistische Quellen... S. 282.

²⁴ *Continuatio Codicis Reichenaviensis*, 19 // MGH, AA. T. IX, Vol. I. P. 490.

²⁵ Использовалось издание: *Cassiodori Senatoris Chronica ad DXIX* // MGH, AA. T. XI, Vol. II. P. 120–161.

²⁶ Guichard R. Essai sur l'histoire du peuple Burgonde De Bornholm (Burgundarholm) vers la bourgogne et les bourguignons. Paris, 1965. P. 51–52, n. 219. Ср.: Muhlberger S. Heroic Kings and Unruly Generals: The “Copenhagen” Continuation of Prosper Reconsidered // *Florilegium*. 1984. № 6. P. 55; *Idem*. The Fifth Century Chroniclers. Prosper, Hydatius and the Gallic Chronicler of 452. Leeds, 1990. P. 134.

Преимущество рассматриваемого цикла информации в Копенгагенском кодексе именно в том, что она регулярно дает датировку событий и тем самым позволяет проверять даты, в частности, обеих редакций Виндобонских фаст. В остальном именно записи в этой паре манускриптов весьма родственны друг другу. Как показал еще Г. Вайц, они восходят к той группе фаст, которая ошибочно относит вторжение Теодориха в Италию к 490 г., а не к 489 г.²⁷ Из-за такого сдвига дат последние сообщения Виндобонских фаст в том, что касается их хронологии, близки к хаосу. Ошибки данного типа в обеих редакциях этих документов одни и те же. Например, события 490 и 491 г., сосредоточенные в «Продолжении» под 491 г., в Виндобонских фастах под 490 г., отсутствуют вообще, как и именованья консулов для 491 г. В данном случае в протографе обеих редакций фаст определенно произошло то, что проявляется в «Продолжении». Ибо в обеих редакциях события 492 и 493 г. приписаны только 493 г. а именно – сообщение, соотнесенное с консульством Альбина (т. е. с 493 г.), гласит, что Теодорих вернулся на судах из Римини в Равенну; в обеих редакциях это датировано четвертым днем сентябрьских календ (АРН, а. 493. 1; FVpr, 644). Как известно, Теодорих сделал так для того, чтобы отрезать Равенну от моря. Но Одоакр капитулировал еще в конце февраля 493 г., и, таким образом, описанное событие надо относить к 492 г. Здесь надо учитывать, что сообщение в Виндобонских фастах о 493 г. начинается словами «в это консульство был заключен мир», причем «в это консульство» является формулой, которая используется в документах лишь при констатации первого события, соотнесенного с каким-либо годом, и это означает, что в протографе в данном месте была запись о консуле 493 г.

То, что «Продолжение» и Виндобонские фасты опираются на один и тот же протограф, содержащий подобные ошибки, обнаруживается еще и в том, что «*Continuatio*» в большинстве случаев транслирует текст протографа более или менее полно там, где в Виндобонских фастах лакуны в соответствующем месте указывают на то, что текст здесь явно не пропал – его просто не было. Компильтору фаст явно достался плохо сохранившийся манускрипт, который во многих местах был нечитаемым, – отсюда и упомянутые лакуны. Так, под 493 г. фасты сообщают о битве между Фридериком и Евфаном в местности между Тридентом и Вероной (FVpr, 645), но об исходе сражения информации нет, в рукописи после приведенного пассажа – лакуна. «*Continuatio*» же предлагает здесь такой текст: «но после того как с обеих сторон пало множество тысяч, Туфа погиб, убитый в бою» (АРН, а. 493. 2). В протографе, таким образом, можно предполагать следующий текст: «и мно-

²⁷ Waitz G. Die Ravennatischen Annalen... S.110–111.

гие (= множество людей) пали с обеих сторон, и был убит маг[истр] в[ойск] Туфа».

Для 482 г. Виндобонские фасты дают следующую информацию: «В это конс[ульство] в пятые кал[енды] дек[абря] погиб... Далмации» (FVpr, 630). Как показывает «Продолжение», в тексте исчезли слова «Овида от руки короля Одоакра в» (АНОpr, а. 482. 1; АНОpost, а. 482. 1). Обе редакции относят смерть Овиды к 482 г., но фасты датируют ее годом позже. Кассиодор помещает это событие под 481 г. (Cassiod., 1308–1309). Поскольку в консульских списках уже было выявлено несколько одинаковых сдвигов дат, можно предположить, что и это событие было смещено в них на год позднее. Общий источник, из которого черпали материал оба извода, явно был испорчен и в этом месте. Под 481 г. в фастах помещен пассаж: «В это консульство погиб... на седьмые иды октября» (FVpr, 628). Эту лакуну нельзя заполнить словами из какого-либо параллельного источника, можно лишь высказать предположение, что именно здесь говорилось о гибели Овиды. Смещение такой записи на 482 г. можно было бы тогда объяснить так, что в протографе один и тот же материал был записан дважды – под 481 и 482 гг. Правда, присутствующая в тексте дата – седьмые иды октября – к указанной записи не подходит, ибо Копенгагенский текст днем гибели Овиды называет пятые иды декабря, а Виндобонские фасты, под 482 г., пятые календы декабря. Следует помнить, что в «Продолжении» почти все действительно существенные добавления к описанию италийских событий, отсутствующие в фастах, восходят к равеннским погодовым записям. Однако в каком-то месте текста это правило может не срабатывать. Например, о борьбе Одоакра с ругами сообщают четыре источника: Виндобонские фасты, Кассиодор, Теодорихова хроника (Аноним Валезия)²⁸ и Копенгагенский документ. И только последний говорит, что битва произошла «по ту сторону Дуная» (АНОpost, а. 487. 2). Аноним Валезия и Кассиодор передают сообщение о битве настолько кратко, что указание ее координат могло быть просто опущено. В Виндобонских фастах запись такова: «В это конс[ульство] произошла битва между королем Одоакром и королем ругов Февваном, и победил Одоакр, и пленил короля Феввана ко дню (*sub die*) 17-х кал[енд] декаб[ря]» (FVpr, 635). Формула *sub die* здесь весьма необычна – в фастах, которые в способах выражения всегда трафаретны и сухи, она не встречается более ни разу. В то же время для фаст весьма характерна констатация места описываемого события, например, какой-то битвы. Поэтому можно предполагать, что выражение *sub die* в Виндобонском документе возникло благодаря искажению указания на топоним – «*supra Danubium*».

²⁸ Использовалось издание: Anonimi Valesiani Pars posterior // MGH, AA. T. IX, Vol. 1.

В самом деле, Копенгагенский кодекс дважды демонстрирует это выражение в первом варианте сообщения и один раз во втором. Первый вариант завершается словами: «В пятнадцатые календы января произошло сражение с Феввой и ругами по ту сторону Дуная» (АНОрг, а. 487. 1). Здесь по сути еще раз обобщается содержание соответствующего сообщения фаст, но при этом повторяется и название места события. Даты события в том и другом источнике не совпадают: Виндобонский кодекс дает *XVII. Kal. Decemb.*, а Копенгагенский – *XV. Kal. Jan.* Возникает соблазн предположить, что в первом случае *Decemb.* оказался на месте *Danubium*, а значит – протограф содержал название места события, отразившееся в «Продолжении». Копенгагенский документ гораздо полнее передает содержание протографа, когда сообщает о 474 г.: «Гликерий, лишенный патрикием Непотом императорской власти, был возведен в епископы в Остии города Рима» (АНОpost, а. 484. 3). Виндобонские фасты сообщают лишь то, что «в это консульство... императорской власти, Гликерий в Остии города Рима» (FVrg, 613). То, что данная информация исходит из нашего протографа, демонстрирует Аноним Вalezия: «быстро подойдя к Порту города Рима, патрикий Непот сместил с императорской должности Гликерия, и [тот] был сделан епископом» (Anon. Vales., pars post., 7. 36). То же делает «Хроникон» Марцеллина Комита: «Гликерий... удаленный с императорской должности, в Порту города Рима из цезаря сделался епископом и умер» (Marc. Comes., а. 474). Только в одном единственном сообщении раздела 456–493 гг. в Копенгагенском документе можно найти пассаж, который исходит не от равеннских летописей. Это запись под 456 г.: «...когда произошло сражение, Авит, после гибели множества своих людей, обратился в бегство; епископ Евсевий ради спасения жизни, сделал его из императора епископом» (АРН, а. 456. 2). Тот факт, что Авита посвятили в епископы, хронист мог почерпнуть из фаст, но имя епископа, совершающего посвящение, фасты не называют. Упомянутый Евсевий, – несомненно, тогдашний епископ миланский, митрополит, имевший право посвящать епископов Плаценции, города, чьим прелатом и стал Авит. Выше уже отмечалось, что «Продолжение», вероятно, составлялось в Павии или Милане. В этом случае можно полагать, что для этой заметки автор вполне мог использовать какой-то список миланских епископов, из которого было ясно – в 456 г. епископом Милана был Евсевий, которому и можно было приписать посвящение Авита.

Так как в иных случаях использование в Копенгагенском документе детализированных источников отследить нельзя (за исключением приведенного примера), то высказанное предположение представляется весьма уместным. Поэтому с таким же успехом можно предположить наличие в кодексе еще одного места, указывающего на Милан

как место его составления, а именно, к 452 г. относится следующая маргиналия: «Аквилея и Милан, и некоторые другие города разрушены людьми Аттилы» (AdPH, а. 452). Фасты, являющиеся и здесь основным источником хрониста, сообщают только о взятии Аттилой Аквилеи; следовательно, компилятор кодекса каким-то образом знал еще и о судьбе Милана. Известно, что память о вторжении гуннов в Ломбардию сохранялась долго, так что осведомленность компилятора хроник VII в. о прошлом родного города в данном случае не может удивлять. Следует лишь помнить, что и Павии пришлось открыть ворота гуннам, и если «Продолжение» в указанном случае не упоминает этот город, то это увеличивает вероятность рождения нашего кодекса в Милане.

Тем не менее нужно показать, что и в подобных добавлениях к Просперу компилятором (компиляторами) использовались анналы Равенны. Это, несмотря на лакуны в Виндобонском кодексе, легко увидеть с помощью уже указанных изводов в Сен-Галленских эксерцптах²⁹ и в «Хрониконе» Марцеллина. Дословно совпадая с соответствующим пассажем Копенгагенского документа, Сен-Галленский отрывок сообщает о принципиально важных для империи событиях 408 г. Аналогично поступает и Марцеллин Комит.

В конс[ульство] Басса и Филиппа. В Риме на форуме Мира в течение семи дней гудела земля, а в Тицине в ид[ы] авг[уста] погибли многие большие люди. И в одиннадцатые кал[енды] сентября в Равенне погиб Стилихон (Exc. Sang., 536–539).

В тот самый год в Риме на форуме Мира в течение семи дней гудела земля. Предвещающая гибель осажденным, каковая и исполнилась, ибо ее претерпели через два года. Множество знатных лиц было убито в Тицине, а в Равенне в одиннадцатые календы сентября убит Стилихон (AdPH, а. 408. 1–3).

Понятно, что мистическое истолкование природного явления – это интерполяция, выполненная компилятором. Прочие тезисы этих записей показывают, что равеннские погодные заметки были в распоряжении составителя и при создании раздела, фиксировавшего события до 455 г. Происхождение таких пассажей может демонстрировать сообщение 413 г., которое компилятор прибавляет к сообщению Проспера о том, что «после захвата власти в Галлии брата Иовин и Севастиан были убиты» слова «голова их были доставлены в Равенну, и в то же время был умерщвлен их брат Саллюстий» (Ibid., а. 413). В том же стиле, в пределах того же трафарета в приведенном ранее отрывке сообщалось об убийстве в Равенне магистра Стилихона.

²⁹ Использовалось издание: Excerpta Sangallensia // MGH, AA. Т. IX. Vol. 1 (далее – Exc. Sang.).

Таким образом, почти все добавления к Просперу, содержащиеся в Копенгагенском кодексе, можно возводить к годовым записям, выполненным в Равенне, за исключением взятых из летописи Исидора и заметок под 452 и 453 гг., которые следует относить к какой-то галльской хронике. К последней (скорее, чем к равеннской) относится, возможно, и сообщение о вторжении вандалов и аланов в Галлию (AdPH, а. 406).

Что касается обозначений консульств, содержащихся в Копенгагенском документе (в записях 455–493 гг.), то они передают тексты протографов полнее, чем некоторые другие хроники – изводы, например, хроника Мария Аваншского. В частности, об этом свидетельствуют имевшиеся в протографах аббревиатуры и формулы, которые в компиляции оказались сохранены, – «iun.», «v. с.», «р. р.»³⁰. Предикат «р. р.» текст относит к императору Зинону (ANOpst, а. 479: Zenoni p[er]p[etuo] Aug. cons.), – информация, которая в Виндобонском кодексе отсутствует. Плюс к этому в трех местах (фиксируя события 482, 484 и 486 гг.) Копенгагенский документ называет восточно-римских консулов, которые у Анонима Куспиниана отсутствуют. Поэтому в свое время Кайфман высказал мнение, что консульский список «*Continuatio*» не мог быть взят из равеннских хроник³¹. Ныне, после убедительного исследования Ф. Борри, подчеркнувшего в «*Continuatio*» в качестве основного мотива триумф христианства, обеспеченный королями варваров, необходимо учитывать – восточно-римского консула 484 г., т. е. Теодориха, называют все изводы хроник, имеющие отношение к Равеннским анналам (кроме того, что презентуют западно-римские списки консулов), т. е. Кассиодор, Марий Аваншский и все вариации добавлений к Хронике Проспера. Отсутствует он лишь в Виндобонских фастах. Восточно-римского консула 486 г. Лонгина, кроме Копенгагенского документа, называют Кассиодор и Марий. Напротив, восточно-римского консула 482 г. Трокунда (в оригинале – *Trecondite*) называет только «Продолжение». Но так как консуларии Копенгагенского документа, за исключением этого случая, совпадают с консулариями Виндобонских фаст и даже по написанию имен в большинстве случаев идентичны с данными иных добавлений к Просперу, то можно заключить, что эти списки все-таки имеют равеннское происхождение. Точную фиксацию преходящих консулатов мог осуществить любой грамотей, а не только хронист. Кроме того, составитель (составители)

³⁰ Аббревиатура DN, напротив, в Копенгагенском документе регулярно опускается. Например, Сен-Галленские экскерпты ставят под 492 г. «Anastasio Aug. et Rufo», Виндобонские фасты – «DN Anastasio p. p. Aug. Et Rufo», а «Continuatio» «Anastasio p. p. Aug. cons. T Rufo».

³¹ Kaufmann G. Die Fasten... S. 292.

«Продолжения» использовал галльские анналы, которые, вероятно, тоже вели счет по годам консульств, и, следовательно, мог ими дополнить равеннские данные.

Из всего сказанного следует, прежде всего, заключить несомненный факт полиавторства наиболее информативной части Копенгагенского кодекса, посвященной сообщениям о событиях конца IV – начала VII в. (и не только исходя из смешения стилей в годовых записях, в «соединении несоединимого»). Разнородность состава АРН, той части «Продолжения», которая предшествует фиксации событий в королевстве лангобардов, настолько велика, что создает впечатление начатого, но далеко не завершено редактирования, о чем особенно свидетельствуют разделы документа, посвященные событиям 474–489 гг., касающиеся исчезновения императорской власти на Западе. Записи не просто сохранили все признаки хроники поздней Античности. Содержание документа обнаруживает явные признаки недоработки и путаной, незавершенной редактуры, скорее всего связанной именно с обострением в 620–630-е гг. (противостояние лангобардов и Равеннского экзархата) проблемы исчезновения императорской власти в 476 г. Данные этого документа, однако, равноценны, вне зависимости от римского, равеннского или лангобардского происхождения освещаемых им фактов, дат и оценок.

REFERENCES

- Borri, F. (2014). Romans Growing Beards: Identity and Historiography in Seventh Century Italy. *Viator*, 45/1, 39–71.
- Burgess, R. W., & Kulikowski, M. (2013). *Mosaics of Time. The Latin Chronicle Traditions from the First Century BC to the Sixth Century AD. Vol. I: A Historical Introduction to the Chronicle Genre from its origins to the High middle Ages*. Turnhout: Brepols.
- Caliri, E. (2017). *Praecellentissimus Rex. Odoacre tra storia e storiografia*. Messina: DICAM.
- Cessi, R. (1922). Studi sulle fonti dell'età Gotica e Longobarda. II: Prosperi Continuatio Hauniensis. *Archivio Muratoriano*, 22, 585–641.
- Croke, B. (1990). City Chronicles of Late Antiquity. In G. Clarke, B. Croke, R. Morley, & A. Emmet Nobbs (Eds.), *Reading the Past in Late Antiquity* (pp. 165–202). Sydney: Australian National University Press.
- Goffart, W. (1963). The Fredegar Problem Reconsidered. *Speculum*, 38(2), 206–241.
- Guichard, R. (1965). *Essai sur l'histoire du peuple Burgonde De Bornholm (Burgundarholm) vers la bourgogne et les bourguignons*. Paris: Picard.
- Hille, G. (1866). Continuator Prosperi anni 641 ex Codice Hauniensi In G. Hille (Ed.), *Prosperi Aqvitani Chronici continuator havniensis* (pp. 25–37). Berolini: Apud Weidmannos.

A. C. Козлов

Hille, G. (1866). De Continuatoris Prosperi a. 641 codice et fontibus In G. Hille (Ed.), *Prosperi Aqvitani Chronici continuator havniensis* (pp. 3–11). Berolini: Apud Weidmannos.

Holder-Egger, O. (1876). Untersuchungen über einige analistische Quellen zur Geschichte des fünften und sechsten Jahrhunderts, II. *Neues Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichte, 1*, 213–368.

Kaufmann, G. (1876). Die Fasten der späteren Kaiserzeit als ein Mittel zur Kritik der west-romischen Chroniken. *Philologus, 34*, 471–510.

Mommsen, Th. (1882). Consularia Italica. *Monumenta Germaniae Historica. Auctores antiquissimi, 9*(1), 249–339.

Muhlberger, S. (1984). Heroic Kings and Unruly Generals: The “Copenhagen” Continuation of Prosper Reconsidered. *Florilegium, 6*, 50–70.

Muhlbergher, S. (1990). *The Fifth-Century Chroniclers. Prosper, Hydatius and the Gallic Chronicler of 452*. Leeds: Francis Cairns Ltd.

Waitz, G. (1839). Untersuchungen der handschriftlichen Sammlungen zu Kopenhagen im Herbste 1836. *Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde, 7*, 146–167.

Waitz, G. (1865). Die Ravennatischen Annalen als Hauptquelle für die Geschichte des Odovakar In W. Fr. Kaestner (Ed.), *Nachrichten von der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften und der Georg-Augusts-Universität zu Göttingen* (pp. 81–114). Göttingen: Dieterichschen Buchhandlung.

Козлов Александр Сергеевич

кандидат исторических наук, доцент
кафедры истории Древнего мира
и Средних веков

Уральский федеральный университет
620000, Екатеринбург, пр. Ленина, 51
E-mail: alarich@yandex.ru

Kozlov, Aleksandr Sergeevich

PhD (History), Associate Professor
Ancient and Mediaeval History Department
Ural Federal University
51 Lenin Ave, Ekaterinburg, 620000,
Russia

E-mail: alarich@yandex.ru
ORCID: 0000-0002-9203-9169